

# プラザニュース



第51号

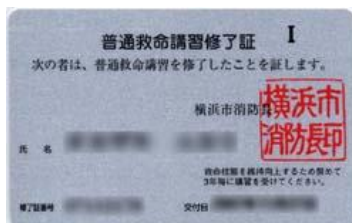
つづきMYプラザ（都筑多文化・青少年交流プラザ）  
〒224-0003 横浜市都筑区中川中央1-25-1 ノースポート・モール5階  
TEL : 045-914-7171 FAX : 045-914-7172  
E-mail : [my-plaza@tsuzuki-koryu.org](mailto:my-plaza@tsuzuki-koryu.org) URL : <http://tsuzuki-myplaza.net/>



## northport 防災訓練 & 普通救命講習

ノースポート・モールでは、地震や火災に備えて年に2回防災訓練がおこなわれます。今回は5月16日に5階の事前訓練、21日には出火階の訓練、24日には消防署員立会いのもと、全館合同の防災訓練が行われました。消防署の方からは、色々なテナントが共存している商業施設では、従業員一人一人の防災意識とテナント間の協力が不可欠という指導を受けました。

また、つづき区民交流協会ではすべての職員とスタッフに普通救命講習（成人に対する心肺蘇生法、自動体外式除細動器(AED)の使用などを学ぶコースです。）の3年ごとの受講を義務付けています。



ノースポート・モール オペレーションセンター

安全管理担当 廣澤 茂樹さんのお話

ノースポート・モールでは、お客様に安心して過ごしていただきたい、また災害があったときにもできるだけ安全にお帰りいただきたいと思っています。命に係わることなので、私たちは社会的責任として最大限の努力をしたいと考えています。



## はぁど de ボランティア

~中高生のための夏休みボランティア体験~

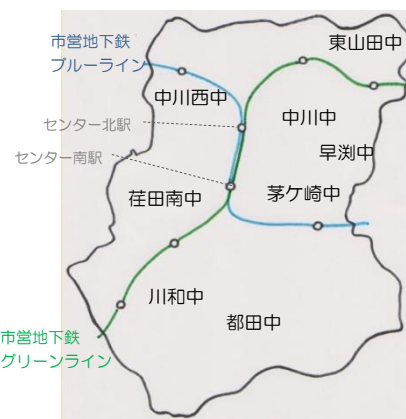
今年の特別コースとして

## 「都筑区8中学校区マップ」をつくります

今年は100を超える区内の施設や団体・グループでの中高生のボランティア体験の受け入れが決まっています。つづきMYプラザでは、プラザボランティアとしてプラザで活用する地図の作成を計画しています。

都筑区には8つの公立中学校があります。子どもたちの手でそれぞれの中学校区を紹介する地図を作り、それを1つの大きな都筑区の地図にまとめます。

都筑区にある8つの中学校 →



日本語ボランティア連絡会による初めての合同研修会

# 『ゼロレベルの学習者にどう教えるか』

を開催しました

日本語ボランティア連絡会では、プラザで活動する日本語教室の代表メンバーとプラザスタッフが一同に集まり、情報交換や教材作成をしています。そのなかで「最近、日本語がゼロレベルの学習者が増えているので、ボランティアのスキルアップが必要だ。」という声があがり、この研修会が企画・開催されました。講師は4つのグループのボランティアが務めました。

## 参加者の声



根元さん(プラザ日本語クラス)



川口さん(ネットワーク1・2・3)



赤池さん(あいうえおつづき)



尾園さん(つづき日本語サークル)

- ・身近な同じ立場のボランティアさんがどう教えているか知ることができて大変有意義でした。
- ・それぞれに悩みながら教えているところに共感しました。
- ・実践的、具体的な教え方がわかり大変参考になりました。
- ・ボランティアがグループを越えてよりよい教え方を伝授し合うとてもよい講座でした。
- ・普段のボランティアでは同じグループの活動中でも他の方の教え方を見る機会は少ないので、定期的にこのような講座を開いていただきたいと思います。

## ねんぱん さくせい 2012年版ウェルカムキットを作成しました!

都筑区に引越してきた外国人の方に必要な情報が入っています。

都筑区役所2F外国人登録窓口、都筑区役所1F区民活動センター、つづきMYプラザに置いてあります。

### 〈キット内容〉

- ・外国人のためのつづきリビングガイド
- ・乳幼児健康診査日程表、予防接種、乳幼児健診ができる病院
- ・日本語教室マップ(日本語版&英語版)
- ・『通訳が必要な人は連絡してください』
- ・ゴミの出し方
- ・『家族で話し合しましょう』
- ・『日本は地震が多い国』
- ・都筑区防災マップ
- ・都筑区ガイドマップ
- ・つづきMYプラザリーフレット(日本語版&英語版)



つづきMYプラザ(都筑多文化・青少年交流プラザ)  
 開館時間 平日:午前10時~午後9時  
 土日祝:午前10時~午後6時  
 休館日 第3月曜日(祝日の場合火曜日)、年末年始  
 交通アクセス:市営地下鉄ブルーライン・グリーンライン  
 「センター北」駅下車 徒歩3分  
 ノースポート・モール5階

### 編集後記

今回の防災訓練&救命救急を通して、災害時対応力を高める準備の大切さを再認識しました。また、日本語ボランティアさんのお話を聞いて、分かりやすく教えるために創意工夫して時間をかけて準備していることに感服しました。備えよう、常に!ですね。(Y.S S.K)